

**Dodatok č. 1
k zmluve o vykonaní auditu z 12.5.2017
(zmluva)**

Uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov,

a zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite

medzi

Audítor: **GemerAudit, spol. s r.o.** (v ďalšom texte „audítor“)

Sídlo: Šafárikova 65, 048 01 Rožňava

Štatutárny orgán: Ing. Lýdia Burkovská, konateľ

IČO: 31681301

DIČ: 2020937622

IČ DPH: SK 2020937622

Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro,
vložka 3843/V

a

Zákazník : **Obec Sirk** (v ďalšom texte „obec“)

Sídlo: Sirk 71,049 64 Sirk

Štatutárny orgán: Daniel Fakla, starosta

IČO: 00328812

DIČ: 2020744836

(audítor a obec v ďalšom texte „zmluvné strany“)

I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytovanie nasledovných služieb audítorom

1. Audit riadnej individuálnej účtovnej závierky obce zostavenej obcou v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Audit údajov vo výročnej správe obce, či sú informácie uvedené vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou za daný rok a či výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.
3. Overenie hospodárenia obce v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Audit konsolidovanej účtovnej závierky obce zostavenej obcou v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Audit údajov vo výročnej správe konsolidovaného celku obce, či sú informácie uvedené vo výročnej správe v súlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok a či výročná správa konsolidovaného celku obce obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

II. Povinnosti zmluvných strán

1. Práce audítora budú vykonané v súlade so zákonom č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.

Tieto štandardy vyžadujú aby audítor vykonal audit v súlade s etickými požiadavkami a aby ho naplánoval a vykonal tak, aby získal primerané uistenie, že finančné výkazy neobsahujú významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, ktoré dokladujú sumy a vykázanie vo finančných výkazoch. Overenie dôkazov je založené na úsudku audítora, ktorý zohľadňuje riziko, že finančné výkazy obsahujú významné nesprávnosti, či v dôsledku podvodov alebo chýb. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a dôležitých odhadov, ktoré urobilo vedenie obce, ako aj zhodnotenie prezentácie finančných výkazov ako celku.

V dôsledku charakteru testov a iných prirodzených obmedzení auditu spolu s prirodzenými obmedzeniami systému účtovníctva a interného kontrolného systému, existuje nevyhnutné riziko, že niektoré významné nesprávnosti zostanú neodhalené.

V procese hodnotenia rizika audítor posúdi interné kontroly obce, ktoré sú spojené s prípravou finančných výkazov s cieľom vytvoriť audítorské postupy primerané okolnostiam a nie cieľom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce. Avšak ak zistí v priebehu auditu finančných výkazov akékoľvek významné slabé miesta v koncepcii alebo implementácii interných

kontrol týkajúcich sa finančného vykazovania, tieto zistenia a odporúčania uvedie v liste vedeniu obce.

Za zostavenie účtovnej závierky, za vedenie účtovníctva, ich úplnosť, preukaznosť a správnosť zodpovedá štatutárny orgán obce.

2. Obec sa zaväzuje umožniť audítorovi prístup ku všetkým účtovným a iným písomnostiam majúcim vzťah k obci a ku všetkým zapisníciam z rokovaní kolektívnych orgánov obce, a to všetko bez obmedzenia obdobia, ktorého sa týkajú.
3. Audítor predloží obci zoznam dokladov a informácií, ktoré budú nevyhnutné k vykonaniu auditu a ktoré obec pripraví k dátumu zahájenia jednotlivých etáp auditu. **Jedna kópia každého vyžadovaného dokladu musí byť pripravená pre potreby audítora a musí byť k dispozícii pri zahájení jednotlivých etáp auditu.**
4. Prístup k auditu, rozsah auditu, zistenia a výsledky auditu prerokuje audítor so starostom obce, ktorý je na to oprávnenou osobou.
5. Obec poskytne audítorovi aktuálne prehlásenie vedenia obce k dátumu auditorských správ.

III. Výsledné správy

Podľa článku I. tejto zmluvy budú vydané nasledovné správy

1. Správa nezávislého audítora z auditu riadnej individuálnej účtovnej závierky obce, správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov: správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe, správa z overenia dodržiavania povinností obce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky v slovenskom jazyku. Obci doručíme jeden výtlačok tejto správy.
2. Správa nezávislého audítora z auditu konsolidovanej účtovnej závierky obce, správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky v slovenskom jazyku. Obci doručíme jeden výtlačok tejto správy.

IV. Termíny vykonania auditu

1. Audítor bude vykonávať auditorské práce v priestoroch obce v období od uzavretia zmluvy.
2. Obec predloží audítorovi podklady potrebné pre audit na základe požiadavky na dokumenty, ktoré audítor zašle obci pred konaním auditu. Navyše, jedna

kópia všetkých dokladov požadovaných audítorom v zozname dokladov musí byť audítorovi k dispozícii pri zahájení audítorských prác auditu.

3. Obec poskytne audítorovi všetky doklady potrebné pre vydanie správy audítora o individuálnej a účtovnej závierke a o konsolidovanej účtovnej závierke pripravenej obcou v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Audítor vydá správu audítora o individuálnej a účtovnej závierke a o konsolidovanej účtovnej závierke obce pripravenej obcou v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky, najneskôr do 3 týždňov po obdržaní všetkých požadovaných dokladov podľa bodu 2.

Ak obec poskytne audítorovi požadované informácie alebo overovanú účtovnú závierku alebo iné overované dokumenty s oneskorením alebo nezaistí audítorovi prístup ku všetkým účtovným záznamom, účtovným dokladom a dokumentom obce a majetku obce v súlade so štandardnými ustanoveniami a podmienkami zákazky auditu v dohodnutých termínoch, je audítor oprávnený vydať príslušnú správu týkajúcu sa účtovnej závierky a iných overovaných subjektov so zhodným oneskorením. Toto oneskorenie nebude predstavovať porušenie tejto zmluvy.

V. Cena a platobné podmienky

1. Za poskytnutie služieb podľa článku I. obec zaplatí audítorovi cenu vo výške 1.300 € bez DPH. Cena zahŕňa vedľajšie výdavky a cestovné náklady.

	Suma bez DPH
Konsolidovaná účtovná závierka obce	400 €
Individuálna účtovná závierka obce	900 €

2. Faktúry budú vystavované nasledovným spôsobom: priebežne podľa dokončenia jednotlivých audítorských postupov a podľa dokončenia jednotlivých etáp.

I. etapa :	plánovanie auditu, priebežné audity, predbežné audítorské postupy
II. etapa :	záverečné práce auditu
III. etapa :	vypracovanie správy a listu odporúčaní

3. Všetky faktúry vystavené audítorom podľa tejto zmluvy budú splatné do 7 dní odo dňa ich vystavenia.
4. Vyššie uvedená cena platí za podmienky štandardného priebehu prác a závisí hlavne od:

- včasného dodania dokladov a informácií nevyhnutných pre vykonanie auditu, pričom všetky doklady požadované v zozname dokladov musí mať audítor k dispozícii k zahájeniu jednotlivých etáp auditu.
- dostatočnej disponibilít zodpovedných pracovníkov obce po celú dobu vykonávania audítorských prác.

V prípade, že dôjde k porušeniu podmienok štandardného priebehu prác uvedeného v tomto článku a obec neposkytne audítorovi požadované informácie, alebo overovanú účtovnú závierku alebo iné overované dokumenty alebo ich predloží s oneskorením, alebo nezaistí audítorovi prístup ku všetkým účtovným knihám, účtovným dokladom, dokumentom a k majetku obce, a audítor z tohto dôvodu strávi vykonávaním prác viac času ako bolo dohodnuté touto zmluvou, je audítor oprávnený zvýšiť cenu stanovenú v tejto zmluve za každý deň prác nad rámec tejto zmluvy a požadovať zaplatenie dodatočných vedľajších nákladov.

Zvýšenie ceny bude zodpovedať dodatočnému času, ktorý strávia pracovníci audítora pri vykonávaní auditu podľa článku I. v súvislosti s oneskorením poskytnutia informácií a dokumentov zo strany obce.

VI. Platnosť zmluvy

V prípade, že obec zmluvu vypovie, je povinná uhradiť audítorovi celkové nezaplatené honoráre.

VII. Záverečné ustanovenia

Práva a povinnosti strán, ktoré nie sú ustanovené v tejto zmluve sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. obchodným zákonníkom, a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

V súlade s zákonom o audítoroch sa audítor zaväzuje zachovávať mlčanlivosť pred tretími osobami a o všetkých skutočnostiach, ktoré pri vykonávaní auditu o obci zistil. V prípade, že by sa niektoré ustanovenie dostalo alebo by bolo v rozpore so zákonom, nebude to mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení zmluvy a nahradené novým ustanovením s podobným zameraním.

Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov audítora a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby).

Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný vydať správu audítora

Akékoľvek zmeny alebo dodatky k tejto zmluve musia byť vypracované písomne v rovnakom počte originálov ako zmluva.

Táto zmluva je vypracovaná v dvoch origináloch v slovenskom jazyku. Prípadné kópie tejto zmluvy v inom jazyku majú len informatívnu povahu a nemajú platnosť zmluvy.

Táto zmluva nadobudla platnosť podpisom obidvoma zmluvnými stranami.

V Rožňave, 13. 6. 2018

V Sirku, 13. 6. 2018



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Ing. Lýdia Burkovská', written over a horizontal dotted line.

GernerAudit, spol. s r.o.
Ing. Lýdia Burkovská
konateľ spoločnosti



OBEC SIRK 71
PSČ 049 64

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Daniel Fakla', written over a horizontal dotted line.

Obec Sirk
Daniel Fakla
starosta obce